

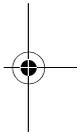
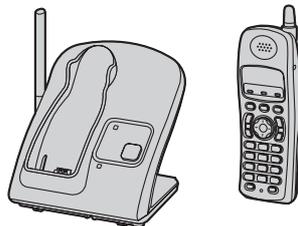
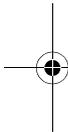


Panasonic[®]

Manuel d'utilisation

Téléphone sans fil numérique 2,4 GHz

N° de modèle **KX-TG2611C**



Charger la batterie pendant 6 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver.
Pour de l'aide, composez le **1-800-561-5505** ou visitez notre site Internet à
www.panasonic.ca



Sommaire

Introduction

À propos de ce manuel d'utilisation	3
Accessoires	3
Importantes mesures de sécurité	4
Pour un rendement optimal	6

Préparatifs

Installation du poste de base	7
Installation du combiné	8
Commandes	9

Appels entrants et sortants

Pour faire des appels	11
Pour recevoir des appels	11
Fonctions pouvant être utilisées pendant une communication	12

Composition abrégée

Composition abrégée	14
-------------------------------	----

Paramètres programmables

Paramétrage de la sonnerie	15
Paramétrage du téléphone	16

Généralités

Guide de dépannage	17
Renseignements importants	19
Installation murale	20
Spécifications	21
Garantie	22

Index

Index	23
-----------------	----

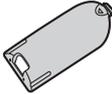
Introduction**À propos de ce manuel d'utilisation**

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur ce téléphone sans fil Panasonic. Le présent manuel peut être utilisé pour le modèle KX-TG2611.

Symboles utilisés dans ce manuel

Symbole	Signification
→	Passer à l'opération suivante.
Exemple: [HOLD] , [HANDSET LOCATOR]	Les touches mentionnées entre parenthèses indiquent que les touches sont présentes sur le combiné et sur le poste de base.
Exemple: [PROG] → [MUTE] → [8]	Appuyer sur [PROG] , appuyez sur [MUTE] , puis appuyez sur [8] .

Accessoires**Accessoires inclus**

Adaptateur secteur	Cordon de ligne téléphonique	Batterie	Couvercle du combiné ^{*1}
			

*1 Le couvercle est fixé au combiné.

Accessoires additionnels ou de rechange

Description	Numéro de commande
Batterie Ni-MH rechargeable	HHR-P105
Attache-ceinture	PQKE10393Z2

Introduction

Importantes mesures de sécurité

Lors de l'utilisation de cet appareil, prendre les précautions d'usage suivantes afin d'éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessure.

1. Lire attentivement le manuel d'utilisation.
2. Suivre et respecter toutes les mesures de sécurité indiquées sur l'appareil.
3. Débrancher l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de détergents liquides ou en aérosol. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
4. Ne pas utiliser cet appareil là où il risque d'être mouillé, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, etc.
5. Placer l'appareil sur une surface stable et l'installer de façon sécuritaire pour éviter tout risque de dommage ou de blessure s'il advenait à tomber.
6. Ne pas obstruer les événements d'aération. Ces événements assurent une ventilation adéquate de l'appareil évitant ainsi toute surchauffe. Ne jamais placer l'appareil près de radiateurs ou à tout endroit ne pouvant permettre une ventilation adéquate.
7. N'alimenter l'appareil que sur le type de courant indiqué sur l'appareil. En cas de doute, consulter votre détaillant ou la compagnie d'électricité.
8. Ne rien déposer sur le cordon d'alimentation et le placer dans un endroit où il ne risque pas d'être étiré ou écrasé.
9. Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges pour éviter tout risque d'incendie ou de chocs électriques.
10. Ne jamais insérer quoi que ce soit dans l'appareil afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques. Ne jamais répandre un liquide sur l'appareil.
11. Afin d'éviter tout risque de chocs électriques, ne pas démonter l'appareil. Pour toute réparation, confier l'appareil à un centre de service agréé. Le retrait des couvercles pourrait exposer l'utilisateur à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. De plus, si l'appareil est mal assemblé, il y aurait risque de chocs électriques lors de son utilisation.
12. Dans les conditions suivantes, débrancher l'appareil de la prise secteur et consulter un centre de service agréé:
 - A. Le cordon d'alimentation et/ou sa fiche sont endommagés.
 - B. Un liquide a été renversé dans l'appareil.
 - C. L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - D. L'appareil ne fonctionne pas de la manière indiquée dans le manuel d'utilisation. Ne pas tenter d'effectuer des réglages qui ne sont pas prévus dans le manuel afin d'éviter de sérieux dommages à l'appareil.
 - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
 - F. Les performances de l'appareil ne sont plus aussi bonnes.
13. Ne pas utiliser d'appareils téléphoniques, à part les téléphones sans fil, lors d'un orage. Il pourrait y avoir un risque de choc électrique provoqué par les éclairs.
14. Ne pas faire d'appels téléphoniques avec cet appareil s'il y a fuite de gaz.

**CONSERVER CE
MANUEL**

Introduction

MISES EN GARDE:

Installation

- Ne jamais faire de raccordement lors d'un orage.
- Ne jamais installer une prise téléphonique dans un endroit mouillé à moins que la prise soit destinée spécialement à cet usage.
- Ne jamais toucher à des fils de téléphone non-isolés ou à des terminaux à moins que la ligne ait été déconnectée par le réseau.
- Prendre toutes précautions lors de l'installation ou de la modification de lignes téléphoniques.
- Ne pas toucher à la prise les mains mouillées.
- L'adaptateur secteur est utilisé comme interrupteur principal. S'assurer que la prise de courant est près de l'appareil et facile d'accès.

Batterie

Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures, prendre les précautions suivantes.

- N'utiliser que la batterie recommandée.
- Ne pas jeter la batterie au feu. Elle pourrait exploser. S'informer auprès des responsables locaux de la gestion des déchets pour les mesures à prendre.
- Ne pas ouvrir ni mutiler la batterie. L'électrolyte est corrosive et peut brûler ou blesser les yeux et la peau. L'électrolyte est toxique; ne pas ingérer.
- Manipuler la batterie avec soin. Ne pas permettre que la batterie soit en contact avec des objets avec propriété conductrice (tels que anneaux, bracelets ou clés), sinon la batterie et(ou) les conducteurs pourraient surchauffer et provoquer des brûlures sérieuses.

- Charger la batterie fournie ou recommandée conformément aux instructions du présent manuel.

AVIS:

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à toute humidité.
- Débrancher l'appareil s'il dégage de la fumée, une odeur inhabituelle ou émet un bruit anormal. Ces situations peuvent présenter un risque d'incendie ou de choc électrique. S'assurer que le dégagement de fumée a cessé, puis communiquer avec un centre de service agréé.

Domaine médical

- Consulter les fabricants de dispositifs médicaux personnels, tels les stimulateurs cardiaques, afin de déterminer s'ils sont protégés contre l'énergie émise par les fréquences radio. (La gamme de fréquence radio de cet appareil est de 2,4 GHz à 2,48 GHz et la puissance de sortie est de 100 mW (max.)) Ne pas utiliser cet appareil dans des centres de soins de la santé là où des mises en garde le spécifient. En effet, les hôpitaux et centres de soins médicaux peuvent utiliser de l'équipement qui pourrait être sensible à l'énergie émise par les fréquences radio externes.

Introduction

Pour un rendement optimal

Emplacement du poste de base/interférence

Le poste de base et le combiné utilise des ondes radio pour communiquer entre eux. Pour une portée maximale et un fonctionnement exempt de bruit, prendre les mesures suivantes.

- Éloigner l'appareil d'autres appareils électriques.
- Placer le poste de base dans un endroit CENTRAL et ÉLEVÉ loin de tout obstacle tel un mur.
- Étendre l'antenne au maximum.
- L'utilisation du combiné près d'un four à micro-ondes en fonctionnement peut générer du bruit. Éloigner le combiné du four et le rapprocher du poste de base.
- L'utilisation du combiné près du poste de base d'un autre téléphone sans fil pourrait engendrer du bruit. Éloigner le combiné du poste de base de l'autre téléphone et le rapprocher de son propre poste de base.

Milieu ambiant

- Éloigner l'appareil de tout appareil générateur de bruit électrique tel que lampes fluorescentes et moteurs.
- Ne pas exposer l'appareil à la fumée, à la poussière, à des températures élevées et à des vibrations.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur l'appareil.
- Débrancher l'appareil lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Ne pas placer l'appareil près de sources de chaleur telles que chaufferettes, cuisinières,

etc. Ne pas le placer dans un endroit où la température est inférieure à 5 °C (41 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F). Ne pas placer l'appareil dans un sous-sol humide.

- Le rayon d'action de l'appareil pourrait être limité lorsque l'appareil est utilisé dans les endroits suivants: près d'obstacles tels que collines, tunnels, souterrains ou près d'objets métalliques tels que clôtures en grillage, etc.
- L'utilisation de cet appareil à proximité d'un appareil électrique de 2,4 GHz peut causer de l'interférence. S'éloigner de tels appareils.

Entretien de routine

- Nettoyer la surface extérieure avec un linge doux. Ne pas utiliser de benzène, de solvants ou tout produit abrasif.

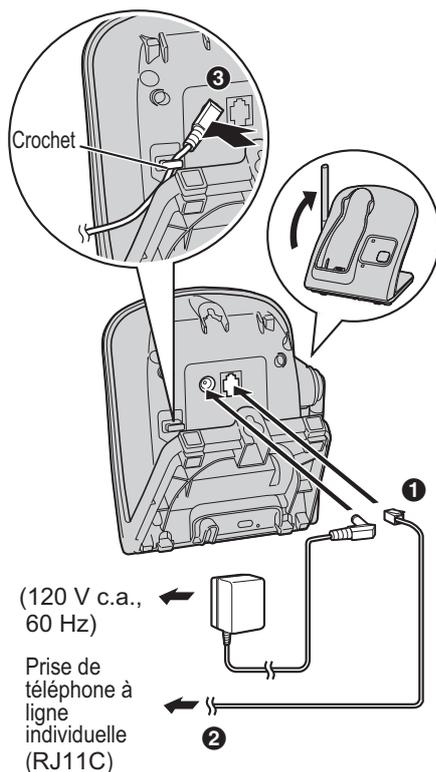
Préparatifs

Installation du poste de base

Branchement de l'adaptateur secteur et du cordon de ligne téléphonique

Connecter le cordon de ligne téléphonique dans le poste de base (1) (un clic se fait entendre) et dans la prise de téléphone (2). Brancher le cordon de l'adaptateur secteur en pressant fermement la fiche (3).

- N'utiliser que l'adaptateur secteur Panasonic PQLV19 (fourni).

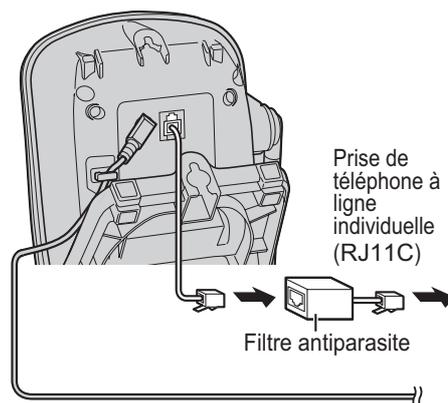


Nota:

- L'adaptateur secteur doit rester branché en tout temps. (Il est normal que l'adaptateur secteur dégage un peu de chaleur.)
- L'adaptateur secteur devrait être branché dans une prise de courant montée verticalement ou installée dans un plancher. Ne pas brancher l'adaptateur dans une prise de courant montée dans un plafond car le poids de l'adaptateur pourrait en causer le débranchement.
- Cet appareil ne fonctionne pas lors d'une panne de courant. Il est recommandé de raccorder un téléphone standard sur la même ligne téléphonique ou sur la même prise de téléphone en utilisant un adaptateur en T.

Pour les abonnés à un service DSL (hauts débits)

En présence de bruits sur la ligne durant les conversations, installer un filtre antiparasite (communiquer avec le fournisseur du service DSL) sur la ligne téléphonique entre le poste de base et la prise téléphonique.

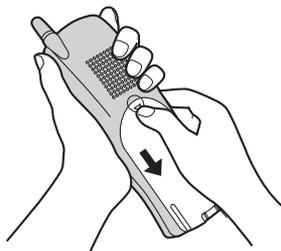


Préparatifs

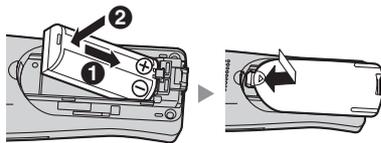
Installation du combiné

Mise en place/remplacement de la batterie

- 1 Appuyer fermement sur le loquet du couvercle de la batterie, puis le glisser dans le sens de la flèche.
 - Au besoin, retirer la batterie usée.



- 2 Insérer la batterie (1), et appuyer dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position dans le combiné (2). Refermer le couvercle du logement de la batterie.



Important:

- N'utiliser que la batterie rechargeable Panasonic recommandée (page 3).

Attention:



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au nickel-métal-hydrure (NiMH). Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837).

Charge de la batterie

Placer le combiné sur le poste de base pendant **6 heures** avant de l'utiliser la première fois. Durant la recharge, le voyant CHARGE s'allume sur le poste de base.



Nota:

- Si l'appareil doit être utilisé dans un bref laps de temps, recharger la batterie du combiné pendant au moins 15 minutes.
- Afin d'assurer que la recharge s'effectue correctement, nettoyer une fois par mois les contacts sur le combiné et le poste de base avec un chiffon doux et sec. Effectuer ce nettoyage plus souvent si l'appareil est exposé à des matières grasses, la poussière ou une humidité élevée.

Préparatifs

- Il est nécessaire de recharger la batterie lorsque le voyant RECHARGE clignote ou lorsque le combiné émet une tonalité par intermittence lorsqu'il est en fonction.

Rendement de la batterie Panasonic

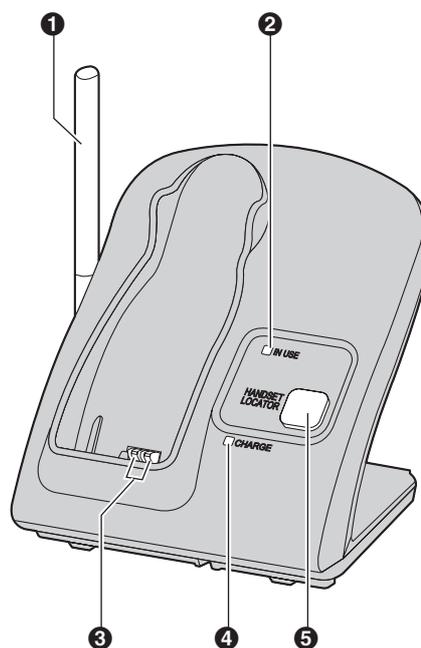
Mode de fonctionnement	Autonomie
Mode communication	Jusqu'à 5 heures
Mode attente	Jusqu'à 11 jours
Avec suramplificateur vocal en fonction (page 13)	Jusqu'à 3 heures

Nota:

- L'autonomie offerte par la batterie peut être abrégée au fil du temps selon les conditions d'utilisation et la température ambiante.
- Il y a une consommation d'énergie lorsque le combiné est décroché du poste de base, même s'il demeure en mode attente. Plus le combiné est laissé décroché du poste de base, plus l'autonomie en mode communication en sera réduite.
- Une fois la recharge terminée, le combiné peut être placé sur le poste de base sans nuire à la batterie.
- Le niveau de charge de la batterie pourrait ne pas être affiché correctement après le remplacement de la batterie. Dans un tel cas, déposer le combiné sur le poste de base et recharger la batterie pendant 6 heures.

Commandes

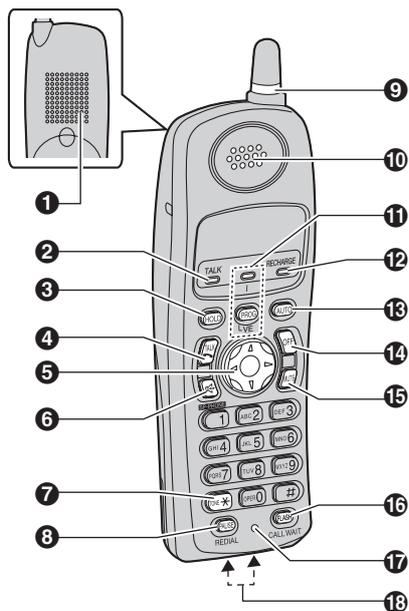
Poste de base



- 1 Antenne
- 2 Voyant de service (IN USE)
- 3 Contacts de recharge
- 4 Voyant de recharge (CHARGE)
- 5 Touche de localisateur du combiné [HANDSET LOCATOR]

Préparatifs

Combiné



- 1 Haut-parleur
- 2 Voyant de communication (TALK)
- 3 Touche de mise en garde [HOLD]
- 4 Touche de communication [↩] (TALK)
- 5 Touche de navigation ([▲][▼][◀][▶])
- 6 [☎] (Fonctionnement mains libres)
- 7 [*] (Composition par tonalité)
- 8 Touche de pause/recomposition [PAUSE][REDIAL]
- 9 Voyant de sonnerie
- 10 Récepteur
- 11 Touche de programmation [PROG]
Voyant de programmation (PROG)
Touche de rehaut des voix [VE]
Voyant de rehaut des voix (VE)
- 12 Voyant de recharge (RECHARGE)
- 13 Touche de composition abrégée [AUTO]
- 14 Touche de mise hors marche [OFF]
- 15 Touche silence [MUTE]
- 16 Touche commutateur/appel en attente [FLASH] [CALL WAIT]
- 17 Microphone
- 18 Contacts de recharge

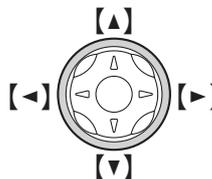
- 12 Voyant de recharge (RECHARGE)
- 13 Touche de composition abrégée [AUTO]
- 14 Touche de mise hors marche [OFF]
- 15 Touche silence [MUTE]
- 16 Touche commutateur/appel en attente [FLASH] [CALL WAIT]
- 17 Microphone
- 18 Contacts de recharge

Touche de navigation

Les touches [▲] et [▼] contrôlent le volume de la sonnerie et du récepteur/haut-parleur. Les touches [◀] et [▶] permettent la sélection de la tonalité de la sonnerie.

Réglage du volume

Dans le cours d'une conversation, appuyer à répétition sur [▲] ou [▼].



Appels entrants et sortants

Pour faire des appels

- 1 Décrocher le combiné, appuyer sur [↶], puis composer un numéro de téléphone.
- 2 La conversation terminée, appuyer sur [OFF] ou placer le combiné sur le poste de base.

Fonctionnement mains libres

- 1 Décrocher le combiné, appuyer sur [☎], puis composer un numéro de téléphone.
 - Parler en alternance avec l'interlocuteur.
- 2 La conversation terminée, appuyer sur [OFF].

Nota:

- Utiliser la fonction mains libres dans une pièce tranquille.
- Pour revenir au combiné, appuyer sur [↶].

Réglage du volume sur le récepteur/haut-parleur

Dans le cours de la conversation, appuyer à répétition sur [▲] ou [▼].

Recomposition du dernier numéro appelé

[↶] → [REDIAL]

Pour recevoir des appels

Lors de la réception d'un appel, le voyant de la sonnerie clignote rapidement.

- 1 Si le combiné est décroché du poste de base, soulever le combiné puis appuyer sur [↶] ou [☎].
 - Il est également possible de prendre un appel en appuyant sur n'importe quelle touche sauf [▲], [▼], [←], [→] et [OFF].
(Prise d'appel toutes touches)
- OU
- Si le combiné est sur le poste de base, le décrocher.

- 2 La conversation terminée, appuyer sur [OFF].

Nota:

- Il est possible de modifier la tonalité de la sonnerie. Il est également possible de régler le volume de la sonnerie (page 15).

Mise hors circuit temporaire de la sonnerie

Si la sonnerie se fait entendre sur le combiné lors de la réception d'un appel extérieur, il est possible de mettre la sonnerie temporairement hors circuit en appuyant sur [OFF].

Appels entrants et sortants

Localisateur de combiné

1 Poste de base: [HANDSET LOCATOR]

- Des tonalités sont émises pendant une minute sur le combiné.

2 Poste de base: Pour interrompre la recherche de personnes, appuyer sur [HANDSET LOCATOR].

Combiné:
Pour interrompre la recherche de personnes, appuyer sur [OFF].

Fonctions pouvant être utilisées pendant une communication

Touche de garde (HOLD)

Cette fonction permet de mettre un appel extérieur en garde.

Appuyer sur [HOLD] dans le cours d'une conversation sur une ligne réseau.

- Pour libérer la garde, appuyer sur [↩].

Nota:

- Si un autre téléphone est branché sur la même ligne (page 7), il est également possible d'y prendre l'appel en décrochant le combiné.
- Si un appel est laissé en garde plus de 6 minutes, une tonalité d'avertissement est émise. Après un autre délai de 4 minutes, la communication sera coupée.

Touche Silence (MUTE)

Dans le cours d'une communication, il est possible de mettre le téléphone en sourdine de manière à empêcher la transmission de la voix à l'interlocuteur.

Pour mettre la voix en sourdine, appuyer sur [MUTE].

- Pour désactiver le mode silence, appuyer sur [MUTE] ou [↩].

Appels entrants et sortants

Touche commutateur (FLASH)

Une pression de la touche **[FLASH]** permet d'accéder à des fonctions spéciales de l'autocommutateur privé hôte (PBX) telles que le transfert d'un appel vers un autre poste ou à des services téléphoniques optionnels tels que l'appel en attente.

Nota:

- Pour régler la temporisation, voir à la page 17.

Pour les abonnés au service d'appel en attente

Pour utiliser la fonction d'appel en attente, il est nécessaire d'être abonné à ce service auprès de la compagnie de téléphone.

Cette fonction permet de recevoir des appels même si une communication est déjà en cours. Si l'appel est reçu pendant une communication, une tonalité d'appel en attente est entendue.

Communiquer avec la compagnie de téléphone pour de plus amples renseignements sur ce service et savoir s'il est disponible dans votre région.

Appuyer sur **[FLASH]** pour prendre le second appel.

- Pour passer d'un appel à l'autre, appuyer sur **[FLASH]**.

Utilisation temporaire de la composition par tonalité (pour utilisateur de la composition par tonalité/impulsions)

Le mode de composition passe à celui de tonalité. Ceci peut s'avérer utile pour accéder à des répondeurs automatiques, services bancaires automatisés, etc.

Appuyer sur **[*]** (TONE) avant d'entrer les numéros d'accès nécessitant la composition par tonalité.

Suramplificateur vocal

Cette fonction peut améliorer la clarté sonore lorsque le combiné est utilisé dans un endroit où il pourrait avoir de l'interférence. Pendant un appel sur une ligne réseau, cette fonction s'active automatiquement au besoin. Cette fonction est désactivée lorsque la communication est coupée ou que l'appel est mis en garde. La fonction ne peut être automatiquement désactivée dans le cours d'une communication.

Nota:

- Lorsque cette fonction est activée, l'autonomie de la batterie est abrégée (page 9).

Rehaussement de la voix

Cette fonction clarifie la voix de l'interlocuteur en lui conférant une sonorité plus naturelle plus facile à entendre et à comprendre.

- 1 Appuyer sur **[VE]** dans le cours d'une conversation sur une ligne réseau.
- 2 Pour activer ou désactiver cette fonction, appuyer de nouveau sur la touche **[VE]**.
 - Lorsque cette fonction est activée, le voyant VE s'allume.

Nota:

- Dépendant de l'état et de la qualité de la ligne téléphonique, il se pourrait que cette fonction accentue des bruits existants. Si l'écoute devient difficile, désactiver cette fonction.

Composition abrégée

Composition abrégée

La composition abrégée sur le combiné permet de faire des appels sans avoir à composer les numéros manuellement. Il est possible d'assigner un numéro de téléphone à chacune des 10 touches numériques [0] à [9].

Mise en mémoire de numéros de téléphone

Important:

- Avant de procéder à la mise en mémoire, s'assurer que le voyant PROG est éteint.

1 [PROG]

- Le voyant PROG clignote.

2 Entrer un numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres).

- Si une pause doit être insérée dans une séquence de composition, appuyer sur [PAUSE] à l'endroit requis.
- En cas d'erreur, appuyer sur [PROG] ou [OFF] et recommencer à partir de l'étape 1.

3 [AUTO]

4 Appuyer sur l'une des touches numériques ([0] à [9]).

- Une tonalité est émise sur le combiné.
- Pour mettre d'autres numéros en mémoire, recommencer à partir de l'étape 1.

Nota:

- Si un numéro de téléphone est mis en mémoire sous une touche numérique qui a déjà un numéro d'assigné, l'ancien numéro sera supprimé.

- Il est recommandé de prendre en note les numéros mis en mémoire sous chaque touche numérique.

Touche PAUSE (avec autocommutateur privé/service interurbain)

Un temps de pause doit parfois être inséré au sein de la séquence de composition lorsqu'un autocommutateur privé est utilisé ou dans le cas d'un appel interurbain.

Par exemple, s'il est nécessaire d'entrer le numéro "9" d'accès à la ligne réseau:

À l'étape 2, appuyer sur [9], [PAUSE], puis entrer le numéro de téléphone.

Nota:

- Une pause de 3,5 secondes est insérée sur chaque pression de la touche [PAUSE]. Appuyer sur la touche à plusieurs reprises pour augmenter la durée de pause.

Suppression d'un numéro en mémoire

1 [PROG] → [AUTO]

2 Appuyer sur la touche numérique désirée ([0] à [9]).

- Une tonalité est émise sur le combiné.

Composition d'un numéro en mémoire

1 Appuyer sur [↶] ou [↷]. → [AUTO]

2 Appuyer sur la touche numérique désirée ([0] à [9]).

- Le numéro mémorisé est composé.

Paramètres programmables

Paramétrage de la sonnerie

Important:

- Avant de procéder, s'assurer que le voyant TALK est éteint. Le combiné doit être utilisé à proximité du poste de base et doit être décroché du poste de base.

Volume de la sonnerie du combiné

Il y a 4 niveaux (haut/moyen/bas/désactivé) disponibles. Le réglage par défaut est à HAUT.

Pour sélectionner le niveau haut, moyen ou bas

- 1 Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner le volume désiré.
- 2 Appuyer sur [PROG] ou [OFF].

Pour désactiver la sonnerie

Maintenir une pression sur la touche [▼] jusqu'à ce que 2 tonalités soient émises sur le combiné.

Pour réactiver la sonnerie, appuyer sur [▲].

Nota:

- La sonnerie du combiné se fait entendre au niveau bas lors d'une recherche de personnes à partir du poste de base.

Tonalité de la sonnerie du combiné

Il est possible de changer la tonalité de la sonnerie des appels extérieurs. L'utilisateur peut choisir parmi trois tonalités et quatre mélodies. Le réglage par défaut est TONALITÉ 1.

- 1 Appuyer sur [▼] ou [▲].
- 2 Appuyer à répétition sur [◀] ou [▶] pour sélectionner le réglage désiré.
 - Il est également possible de sélectionner la tonalité de la sonnerie en appuyant sur les touches [1] à [7].
 - [1] à [3]: Tonalités
 - [4] à [7]: Mélodies
- 3 Appuyer sur [PROG] ou [OFF].

Nota:

- Si l'utilisateur souscrit à un service de sonnerie distinctive, il est recommandé de sélectionner une tonalité (tonalité 1 à 3). Si une mélodie est sélectionnée, il ne sera pas possible de distinguer les lignes au moyen de leurs sonneries.
- Si une mélodie est sélectionnée, la sonnerie continuera de se faire entendre pendant plusieurs secondes si:
 - le demandeur raccroche avant que son appel n'ait été pris.
 - une autre personne prend l'appel sur un autre téléphone branché sur la même ligne.

Paramètres programmables

Paramétrage du téléphone

Important:

- Avant de procéder, s'assurer que le voyant TALK est éteint. Le combiné doit être utilisé à proximité du poste de base et doit être décroché du poste de base.

Mode de composition

S'il n'est pas possible de faire des appels, modifier ce paramètre d'après le service téléphonique utilisé.

TONALITÉ (par défaut): composition par tonalité.

IMPULSIONS: composition à impulsions.

1 [PROG]

- Le voyant PROG clignote.

2 [MUTE] → [8]

- 3 Pour sélectionner IMPULSIONS, appuyer sur [1].
OU
Pour sélectionner TONALITÉ, appuyer sur [2].

4 [PROG]

- Une tonalité est émise sur le combiné.

Enregistrement du combiné

Si une tonalité d'avertissement se fait entendre lors d'une pression sur la touche [↶], [↷], ou lors d'une pression sur la touche [PROG] puis [MUTE] même lorsque le combiné est près du poste de base, il est possible qu'il soit nécessaire de ré-enregistrer le combiné sur le poste de base.

Important:

- S'assurer que le poste de base n'est pas utilisé.
- Rapprocher le combiné du poste de base au moment de son ré-enregistrement.

1 Poste de base:

Maintenir la touche [HANDSET LOCATOR] enfoncée jusqu'à ce que le voyant de recharge CHARGE clignote.

- Après le début du clignotement du voyant CHARGE, la suite de la procédure doit être effectuée dans un délai de 1 minute.

2 Combiné:

Maintenir la touche [FLASH] enfoncée jusqu'à ce que le voyant VE clignote. Attendre ensuite qu'une tonalité soit émise sur le combiné.

Guide de dépannage

Divers

Problème	Cause et remède
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que la batterie est bien installée et qu'elle est chargée (page 8). • Vérifier les raccordements (page 7). • Débrancher l'adaptateur secteur du poste de base pour réinitialiser l'appareil. Rebrancher l'adaptateur et ressayer. • Le combiné n'a pas été enregistré au poste de base. Faire l'enregistrement (page 16).
Une tonalité d'avertissement est émise lors d'une pression sur la touche [↶] ou [↷] ou lors d'une pression sur la touche [PROG] puis [MUTE] .	<ul style="list-style-type: none"> • Le combiné est trop éloigné du poste de base. Se rapprocher du poste de base et ressayer. • Brancher l'adaptateur secteur du poste de base. • Mettre l'antenne du poste de base à la verticale. • Si aucun des remèdes ci-dessus ne peut rectifier le problème, la communication a échoué entre le poste de base et le combiné. Ré-enregistrer le combiné (page 16).
Absence de tonalité de manœuvre.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le cordon de ligne téléphonique est branché à fond (page 7). • Débrancher le téléphone de la ligne téléphonique et y brancher un téléphone en bon état. S'il fonctionne normalement, communiquer avec un centre de service Panasonic pour faire réparer l'appareil. S'il ne fonctionne pas normalement, communiquer avec la compagnie de téléphone.
La touche [FLASH] ne fonctionne pas adéquatement.	<ul style="list-style-type: none"> • Régler la temporisation. Appuyer sur [PROG], [MUTE], [9], et [8], puis appuyer de nouveau sur [PROG].

Fonctions programmables

Problème	Cause et remède
Dans le cours de la programmation, la sonnerie se déclenche sur le combiné.	<ul style="list-style-type: none"> • Un appel est reçu. Prendre l'appel et reprendre la procédure depuis le début après avoir mis fin à la conversation.

Généralités

Recharge de la batterie

Problème	Cause et remède
Le voyant de recharge RECHARGE clignote ou le combiné émet des tonalités intermittentes.	<ul style="list-style-type: none"> ● Recharger la batterie (page 8).
La batterie est pleinement chargée mais le voyant de recharge RECHARGE continue de clignoter.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyer les contacts de recharge et recharger la batterie (page 8). ● Il pourrait être nécessaire de remplacer la batterie (page 8).

Appels entrants/sortants, intercommunications

Problème	Cause et remède
Présence de bruit intermittent. Interférence de la part d'autres appareils électriques.	<ul style="list-style-type: none"> ● Éloigner le combiné et le poste de base de tout autre appareil électrique. ● Rapprocher le combiné du poste de base. ● Étendre l'antenne du poste de base. ● Si l'appareil est branché à une ligne utilisant le service à hauts débits (DSL), il est recommandé de connecter un filtre antiparasite entre le poste de base et la prise de téléphone. Communiquer avec le fournisseur du service DSL.
La sonnerie ne se déclenche pas sur le combiné.	<ul style="list-style-type: none"> ● La sonnerie a été désactivée. Régler le volume (page 15).
Il n'est pas possible de faire un appel.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le mode de composition sélectionné ne convient peut-être pas. Modifier le paramétrage (page 16).
Il n'est pas possible de recomposer en appuyant sur [REDIAL] .	<ul style="list-style-type: none"> ● Si le dernier numéro composé comportait plus de 48 chiffres, le numéro ne sera pas recomposé correctement. Composer le numéro manuellement.
Impossible de faire un appel interurbain.	<ul style="list-style-type: none"> ● S'assurer que le service interurbain est disponible.
Aucune recherche de personnes n'est possible vers le combiné.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le combiné appelé est trop éloigné du poste de base. ● L'appareil appelé est occupé. Ressayer plus tard.

Renseignements importants

AVIS:

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal. Cette conformité est confirmée par le numéro d'enregistrement. Le sigle IC, placé devant le numéro d'enregistrement, signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à une déclaration de conformité et indique que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé le matériel. L'expression "IC" signifie également que les spécifications techniques applicables au matériel radio ont été respectées.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement:

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS:

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) de cet appareil est:

(inscrit sur le dessous de l'appareil).

AVIS:

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement dans les conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Les communications effectuées au moyen de cet appareil ne sont pas nécessairement protégées des indiscrétions.

Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant entraîner le brouillage de téléviseurs et de magnétoscopes proches et que, afin de minimiser ou de prévenir un tel brouillage, il ne faudrait pas placer le poste de base à proximité de ces appareils; si l'on subit du brouillage, l'éloignement du poste de base réduirait ou éliminerait le brouillage dans la plupart des cas.

Généralités

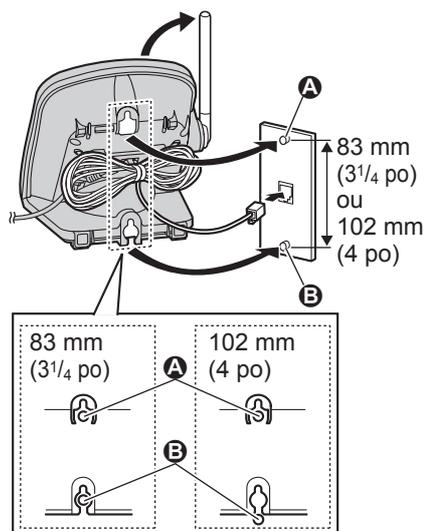
AVERTISSEMENT DE RISQUE D'EXPOSITION AU RAYONNEMENT RADIOFRÉQUENCE

Ce produit est conforme aux normes d'Industrie Canada concernant les limites d'exposition au rayonnement radiofréquence en milieu non contrôlé. Pour assurer la conformité aux exigences de IC quant à l'exposition au rayonnement RF, l'appareil doit être installé et opéré de manière que son antenne soit à une distance d'au moins 20 cm (8 pouces) de toute personne (à l'exclusion des extrémités des mains, des poignets et des pieds). Le combiné peut être transporté et opéré seulement avec l'attache-ceinture recommandée (vendue séparément). Les autres attaches-ceintures et accessoires portables non testés pourraient ne pas être conformes et doivent donc être évités. L'appareil ne doit être installé ni opéré de concert avec aucune autre antenne ni aucun autre émetteur.

Installation murale

Brancher le cordon de ligne téléphonique. Monter l'appareil en introduisant les chevilles de montage dans les trous circulaires de l'adaptateur (pour la cheville **B**, utiliser la découpeure sous le fond de l'adaptateur si une plaque téléphonique de 4 pouces est utilisée), puis glisser l'appareil vers le bas pour le fixer en position. Brancher l'adaptateur secteur dans une prise de courant (page 7).

- Il existe deux types courants de plaque murale. La distance entre **A** et **B** peut varier selon la grandeur de la plaque installée.



Généralités**Spécifications****Généralités**

Conditions ambiantes	5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F)
Fréquence	2,4 GHz – 2,48 GHz

Poste de base

Dimensions (H x L x P)	Environ 139 mm x 136 mm x 127 mm (5 ¹⁵ / ₃₂ po x 5 ¹¹ / ₃₂ po x 5 po)
Poids	Environ 300 g (0,66 lb)
Consommation	Attente: environ 2,7 W Maximum: environ 5,0 W
Puissance de sortie	100 mW (maximum)
Alimentation	Adaptateur secteur (120 V c.a., 60 Hz)

Combiné

Dimensions (H x L x P)	Environ 167 mm x 48 mm x 31 mm (6 ⁹ / ₁₆ po x 1 ⁷ / ₈ po x 1 ⁷ / ₃₂ po)
Poids	Environ 130 g (0,29 lb)
Puissance de sortie	100 mW (maximum)
Alimentation	Batterie Ni-MH (2,4 V, 830 mAh)

Nota:

- Le design et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.
- Les illustrations de ce manuel peuvent ne pas représenter fidèlement l'appareil.

Généralités

Garantie

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Appareils téléphoniques et accessoires Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Les piles rechargeables sont couvertes pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'achat original.

Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter

notre service à la clientèle au : N° de téléphone : (905) 624-5505
Ligne sans frais : 1-800-561-5505
N° de télécopieur : (905) 238-2360
Lien courriel : "Contactez-nous" à www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter notre site www.panasonic.ca pour connaître le centre de service agréé le plus près de votre domicile :

Lien : "Centres de service" sous "support à la clientèle"

Centres de service Panasonic :

Vancouver

Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way
Richmond, BC V6W 1K8
Tél. : (604) 278-4211
Télec. : (604) 278-5627

Toronto

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Dr.
Mississauga, ON L4W 2T3
Tél. : (905) 624-8447
Télec. : (905) 238-2418

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service.

Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

Index

- A** Appel en attente: 13
- B** Batterie
 - Charge: 8
 - Mise en place: 8
 - Remplacement: 8
 - Rendement: 9
- C** Composition abrégée: 14
- Composition par impulsions: 13
- D** Désactivation de la sonnerie: 11, 15
- E** Enregistrement: 16
- G** Garantie: 22
- Garde: 12
- Guide de dépannage: 17
- I** Installation murale: 20
- L** Localisateur de combiné: 12
- M** Mode de composition: 16
- Mode mains libres: 11
- P** Pause: 14
- Pour faire des appels: 11
- Pour recevoir des appels: 11
- R** Raccordements: 7
- Recomposition: 11
- Rehaussement de la voix (VE): 13
- S** Service par impulsions: 13
- Silence: 12
- Suramplificateur vocal: 13
- T** Temporisation: 17
- Tonalité: 13
- Tonalité de la sonnerie: 15
- Touche commutateur: 13
- Touche de navigation: 10
- V** Volume
 - Haut-parleur: 11
 - Récepteur: 11
 - Sonnerie du combiné: 15



Il est recommandé de conserver en dossier les renseignements suivants.

N° de série _____ Date d'achat _____
(inscrit sous le fond de l'appareil)

Nom et adresse du détaillant _____

Agrafer la facture d'achat ici.



Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Droits d'auteur

Ce matériel est la propriété de Panasonic Communications Co., Ltd. et ne peut être reproduit qu'à des fins d'utilisation interne. Toute autre reproduction, en tout ou en partie, est interdite sans l'autorisation écrite de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2006 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.



Imprimé aux États-Unis

PQQX15096ZA DA0106PY0

